II

(Acte adoptate în temeiul Tratatelor CE/Euratom a căror publicare nu este obligatorie)

DECIZII

COMISIE

DECIZIA COMISIEI

din 30 noiembrie 2009

de stabilire a criteriilor ecologice de acordare a etichetei ecologice comunitare pentru acoperitoare de podea din materiale textile

[notificată cu numărul C(2009) 9523]

(Text cu relevanță pentru SEE)

(2009/967/CE)

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1980/2000 al Parlamentului European și al Consiliului din 17 iulie 2000 privind sistemul comunitar revizuit de acordare a etichetei ecologice [1], în special articolul 6 alineatul (1) al doilea paragraf,

după consultarea Comitetului pentru etichetare ecologică al Uniunii Europene,

întrucât:

(1) Regulamentul (CE) nr. 1980/2000 prevede că eticheta ecologică comunitară poate fi acordată unui produs care prezintă caracteristici care îi permit să contribuie semnificativ la îmbunătățirea unor aspecte de mediu esențiale.

(2) De asemenea, Regulamentul (CE) nr. 1980/2000 prevede stabilirea unor criterii specifice de etichetare ecologică pe grupuri de produse, elaborate pe baza criteriilor prevăzute de Comitetul pentru etichetare ecologică al Uniunii Europene.

(3) Criteriile ecologice, precum și cerințele de evaluare și verificare aferente trebuie să fie valabile patru ani de la data notificării prezentei decizii.

(4) Măsurile prevăzute de prezenta decizie sunt conforme cu avizul comitetului instituit prin articolul 17 din Regulamentul (CE) nr. 1980/2000,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Acoperitoarele de podea din materiale textile sunt definite ca fiind acoperitoare de podea, de obicei din materiale țesute, împletite sau din țesături cu smocuri; în general, fixate cu ținte sau capse sau cu adezive. Covorașele și carpetele detașabile sunt excluse. Tapetul sau acoperitoarele pentru utilizare exterioară nu se încadrează în acest grup.

Acest grup de produse nu include materialele textile tratate cu produse biocide, cu excepția cazului în care substanța activă din produsele biocide este inclusă în anexa IA la Directiva 98/8/CE a Parlamentului European și a Consiliului [2] și a cazului în care produsul biocid este autorizat pentru utilizarea în cauză în conformitate cu anexa V la Directiva 98/8/CE.

Articolul 2

Pentru a i se acorda eticheta ecologică comunitară în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1980/2000, o acoperitoare de podea din materiale textile trebuie să se încadreze în grupul de produse „acoperitoare de podea din materiale textile" definit la articolul 1 din prezenta decizie și trebuie să respecte criteriile ecologice stabilite în anexă.

[1] JO L 237, 21.9.2000, p. 1.

[2] JO L 123, 24.4.1998, p. 1.

Articolul 3

Criteriile ecologice pentru grupul de produse „acoperitoare de podea din materiale textile", precum și cerințele de evaluare și verificare aferente acestora sunt valabile patru ani de la data notificării prezentei decizii.

Articolul 4

În scopuri administrative, grupului de produse „acoperitoare de podea din materiale textile" i s-a atribuit numărul de cod „34".

Articolul 5

Prezenta decizie se adresează statelor membre.

Adoptată la Bruxelles, 30 noiembrie 2009.

Pentru Comisie
Stavros DIMAS
Membru al Comisiei

ANEXĂ

CADRU

Obiectivele criteriilor

Aceste criterii urmăresc să promoveze, în special:

— reducerea impactului asupra habitatelor și resurselor asociate;

— reducerea consumului de energie;

— reducerea deversării în mediu a substanțelor toxice sau poluante în alt mod;

— reducerea utilizării substanțelor periculoase în materiale și în produsele finite;

— siguranța și absența riscului pentru sănătate în mediul de viață;

— informarea consumatorului, astfel încât acesta să poată utiliza produsul într-un mod eficient, reducând la minimum impactul global asupra mediului.

Criteriile sunt fixate la niveluri care promovează etichetarea acoperitoarelor produse cu un impact scăzut asupra mediului.

Cerințe de evaluare și verificare

Cerințele specifice de evaluare și verificare sunt indicate în cadrul fiecărui criteriu.

Acest grup de produse cuprinde familia covoarelor, definite drept „acoperitoare de podea, de obicei din materiale țesute, împletite sau din țesături cu smocuri; fixate, în general, cu ținte sau capse sau cu adezive".

Tapetul sau acoperitoarele pentru uz extern nu se încadrează în această categorie. Covorașele și carpetele detașabile sunt excluse.

Definiția grupului de produse acoperitoare de podea din materiale textile este în conformitate cu standardul DIN ISO 2424.

Industria europeană a acoperitoarelor de podea din materiale textile își determină poziția tehnică în cadrul comitetului european de standardizare CEN/TC 134.

Unitatea funcțională, în raport cu care se definesc intrările și ieșirile, este de 1 m^2 de produs finit.

Dacă este cazul, se pot utiliza metode de încercare diferite de cele indicate pentru fiecare criteriu, în cazul în care autoritatea competentă care examinează cererea le consideră ca fiind echivalente.

Atunci când este posibil, încercarea trebuie efectuată de laboratoare acreditate în mod corespunzător sau de laboratoare care îndeplinesc cerințele generale exprimate în standardul EN ISO 17025.

Dacă este cazul, autoritățile competente pot solicita documente justificative și pot efectua verificări independente.

CRITERII PENTRU ACOPERITOARE DE PODEA DIN MATERIALE TEXTILE

1. MATERII PRIME

Cerințe pentru materialele generice

Materialele utilizate la fabricarea produsului nu conțin substanțe sau preparate cărora li s-au atribuit sau li s-ar putea atribui, la momentul prezentării cererii, una dintre următoarele fraze de risc (sau combinații ale acestora):

R23 – toxic prin inhalare;

R24 – toxic în contact cu pielea;

R25 – toxic prin înghițire;

R26 – foarte toxic prin inhalare;

R27 – foarte toxic în contact cu pielea;

R28 – foarte toxic prin înghițire;

R39 – pericol de efecte ireversibile foarte grave;

R40 – posibil efect cancerigen, dovezi insuficiente;

R42 – poate provoca sensibilizare prin inhalare;

R43 – poate provoca sensibilizare în contact cu pielea;

R45 – poate cauza cancer;

R46 – poate provoca anomalii genetice ereditare;

R48 – pericol de efecte grave asupra sănătății la expunere prelungită;

R49 – poate cauza cancer prin inhalare;

R50 – foarte toxic pentru organismele acvatice;

R51 – toxic pentru organismele acvatice;

R52 – nociv pentru organismele acvatice;

R53 – poate provoca efecte adverse pe termen lung asupra mediului acvatic;

R60 – poate altera funcția de reproducere (fertilitatea);

R61 – poate provoca efecte dăunătoare asupra copilului nenăscut, în timpul sarcinii;

R62 – posibil risc de alterare a funcției de reproducere (fertilității);

R63 – posibil risc de efecte dăunătoare asupra copilului nenăscut, în timpul sarcinii;

R68 – posibil risc de efecte ireversibile,

stabilite în Directiva 67/548/CEE a Consiliului din 27 iunie 1967 privind apropierea actelor cu putere de lege și a actelor administrative referitoare la clasificarea, ambalarea și etichetarea substanțelor periculoase [1] (Directiva privind substanțele periculoase), cu modificările ulterioare, și luând în considerare Directiva 1999/45/CE a Parlamentului European și a Consiliului [2] (Directiva privind preparatele periculoase).

Alternativ, clasificarea poate fi realizată în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1272/2008 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 decembrie 2008 privind clasificarea, etichetarea și ambalarea substanțelor și a amestecurilor, de modificare și de abrogare a Directivelor 67/548/CEE și 1999/45/CE, precum și de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1907/2006 [3]. În acest caz, materiilor prime nu li se pot adăuga niciun fel de substanțe sau preparate cărora li s-a atribuit sau li s-ar putea atribui la momentul prezentării cererii una dintre următoarele fraze de pericol (sau combinații ale acestora): H300, H301, H310, H311, H317, H330, H331, H334, H351, H350, H340, H350i, H400, H410, H411, H412, H413, H360F, H360D, H361f, H361d, H360FD, H361fd, H360Fd, H360Df, H341, H370, H372.

Evaluare și verificare: în ceea ce privește analiza chimică, tipologia și formula materiilor prime sunt prezentate de către solicitant împreună cu o declarație de conformitate cu criteriile menționate anterior.

1.1. *Fibre textile – substanțe chimice*

Dacă fibrele au fost produse prin reciclare, criteriile prevăzute în secțiunea de față nu se aplică. În ceea ce privește prezența substanțelor periculoase, se aplică cerințele descrise la criteriul 1 „Cerințe pentru materialele generice”.

În prezenta secțiune se stabilesc criterii specifice anumitor fibre: lână, poliamidă, poliester și polipropilenă.

Tratarea lânii

(a) Conținutul total al următoarelor substanțe nu trebuie să depășească 0,5 ppm:

Substanța	Nr. CAS
γ-hexaclorciclohexan (lindan)	319-84-6
α-hexaclorciclohexan	319-85-7

[1] JO 196, 16.8.1967, p. 1.
[2] JO L 200, 30.7.1999, p. 1.
[3] JO L 353, 31.12.2008, p. 1.

Substanța	Nr. CAS
β-hexaclorciclohexan	58-89-9
δ-hexaclorciclohexan	319-86-8
aldrin	309-00-2
dieldrin	60-57-1
endrin	72-20-8
p,p'-DDT	50-29-3
p,p'-DDD	72-54-8

(b) Conținutul total al următoarelor substanțe nu trebuie să depășească 2 ppm:

Substanța	Nr. CAS
Propetamfos	31218-83-4
Diazinon	333-41-5
Diclorfention	97-17-6
Fenclorfos	299-84-3
Clorpirifos	2921-88-2
Clorfenvinfos	470-90-6
Etion	563-12-2
Pirimifos-metil	29232-93-7

(c) Conținutul total al următoarelor substanțe nu trebuie să depășească 0,5 ppm:

Substanța	Nr. CAS
Cihalotrin	68085-85-8
Cipermetrină	52315-07-8
Deltametrină	52918-63-5
Fenvalerat	51630-58-1
Flumetrin	69770-45-2

(d) Conținutul total al următoarelor substanțe nu trebuie să depășească 2 ppm:

Substanța	Nr. CAS
Diflubenzuron	35367-38-5
Triflumuron	64628-44-0
Diciclanil	112636-83-6

Cerințele [detaliate la literele (a), (b), (c) și (d) și luate separat] nu se aplică în cazul în care pot fi prezentate documente justificative care atestă identitatea agricultorilor producători a cel puțin 75 % din fibrele de lână sau cheratinice în cauză, împreună cu o declarație din partea acestora care să specifice faptul că substanțele enumerate anterior nu au fost aplicate culturilor sau animalelor respective.

Evaluare și verificare: solicitantul trebuie să furnizeze fie documentația indicată anterior, fie un raport de încercare, utilizând următoarea metodă de încercare: IWTO Draft Test Method 59. În cazul în care materialelor textile utilizate le-a fost acordată eticheta ecologică comunitară pentru produse textile, cerințele sunt îndeplinite. Solicitantul furnizează numai documentele corespunzătoare.

Fibre de poliamidă

Emisiile de N_2O în aer, în timpul producției de monomeri, exprimate ca medii anuale, nu trebuie să depășească 10 g/kg poliamidă finisată-6 produsă și 50 g/kg poliamidă-6,6 produsă.

Evaluare și verificare: solicitantul trebuie să furnizeze documentație detaliată și/sau rapoarte de încercare care să demonstreze îndeplinirea acestui criteriu, împreună cu o declarație de conformitate. În cazul în care materialelor textile utilizate le-a fost acordată eticheta ecologică comunitară pentru produse textile, cerințele sunt îndeplinite. Solicitantul furnizează numai documentele corespunzătoare.

Poliester

(a) Cantitatea de antimoniu din fibrele de poliester nu trebuie să depășească 260 ppm. În cazul în care nu se folosește antimoniu, solicitantul poate menționa „Nu conține antimoniu" (sau un text echivalent) alături de eticheta ecologică.

(b) Emisiile de COV pe parcursul polimerizării și producției de fibre de poliester, măsurate în etapele procesului în care se produc aceste emisii, inclusiv emisiile fugitive, exprimate ca medie anuală, nu trebuie să depășească 1,2 g/kg de rășină de poliester produs (COV sunt orice compuși organici cu o presiune a vaporilor la 293,15 K de 0,01 kPa sau superioară sau cu o volatilitate corespunzătoare în anumite condiții de utilizare).

Evaluare și verificare: pentru (a), solicitantul trebuie să furnizeze o declarație de neutilizare sau un raport de încercare folosind următoarea metodă de încercare: determinare directă prin spectrometrie atomică de absorbție. Încercarea se efectuează asupra fibrei brute înainte de orice prelucrare umedă. Pentru (b), solicitantul trebuie să furnizeze documentație detaliată și/sau rapoarte de încercare care să demonstreze îndeplinirea acestui criteriu, împreună cu o declarație de conformitate. În cazul în care materialelor textile utilizate le-a fost acordată eticheta ecologică comunitară pentru produse textile, cerințele sunt îndeplinite. Solicitantul furnizează numai documentele corespunzătoare.

Polipropilenă

(a) Este interzisă utilizarea pigmenților pe bază de plumb.

Evaluare și verificare: solicitantul trebuie să prezinte o declarație de neutilizare.

(b) Emisiile de NO_x și SO_2 din producerea PP (producerea de monomeri, polimerizare și granulare) nu trebuie să depășească următoarele limite:

NO_x: 12 kg/tonă PP

SO_2: 11 kg/tonă PP

Evaluare și verificare: producătorul de fibre trebuie să măsoare sau să calculeze cantitățile de NO_x și SO_2 emise pe parcursul producerii de PP și să furnizeze o declarație de conformitate cu criteriul. Solicitantul furnizează numai documentele corespunzătoare.

1.2. *Agenți de sprijin*

În ceea ce privește prezența substanțelor periculoase, se aplică cerințele descrise la criteriul 1 „Cerințe pentru materialele generice".

Cauciuc alveolar (latex natural și sintetic și poliuretan)

Notă: Următoarele criterii trebuie îndeplinite numai dacă spuma de latex reprezintă mai mult de 5 % din greutatea totală a covorului.

(a) Metale grele de extracție: concentrațiile metalelor enumerate mai jos nu trebuie să depășească valorile indicate:

Substanța	Valoare limită (ppm)
antimoniu	0,5
arsenic	0,5

Substanța	Valoare limită (ppm)
plumb	0,5
cadmiu	0,1
crom	1,0
cobalt	0,5
cupru	2,0
nichel	1,0
mercur	0,02

Evaluare și verificare: solicitantul trebuie să furnizeze un raport de încercare folosind metoda de încercare următoare: eșantion măcinat extras conform DIN 38414-S4, L/S = 10. Filtrare prin membrană filtrantă de 0,45 μm. Analiză folosind spectroscopia atomică de emisie cu plasmă cuplată inductiv (ICP-AES) sau cu hidruri sau cu vapori reci.

(b) Compuși organici volatili [1] (COV): concentrația de COV nu trebuie să depășească 0,5 mg/m^3.

Evaluare și verificare: solicitantul trebuie să furnizeze un raport de încercare folosind metoda de încercare următoare: încercare în cameră, utilizând DIN ISO 16000-6 pentru eșantionarea și analiza aerului.

(c) Coloranți pe bază de complecși metalici: nu este permisă utilizarea de coloranți pe bază de complecși de cupru, plumb, crom sau nichel.

Evaluare și verificare: solicitantul trebuie să prezinte o declarație de neutilizare.

(d) Clorfenoli: nu este admisă prezența niciunui clorfenol (săruri și esteri) cu concentrație mai mare de 0,1 ppm, cu excepția fenolilor mono- sau diclorurați (săruri și esteri), care nu trebuie să depășească 1 ppm.

Evaluare și verificare: solicitantul trebuie să furnizeze un raport de încercare folosind metoda de încercare următoare: măcinarea a 5 g de eșantion, extragerea de clorfenol sau a sării de sodiu. Analiză cu ajutorul cromatografiei cu gaz (CG), detectarea cu spectrometru de masă sau cu ECD (detector cu captură de electroni).

(e) Butadienă: concentrația de butadienă nu trebuie să depășească 1 ppm.

Evaluare și verificare: solicitantul trebuie să furnizeze un raport de încercare folosind metoda de încercare următoare: măcinare și cântărire a eșantionului. Eșantionare cu un dispozitiv de eșantionare tip „headspace”. Analiză cu ajutorul cromatografiei cu gaz, detectare cu ajutorul detectorului cu ionizare prin flacără.

(f) Nitrozamine: concentrația de N-nitrozamine nu trebuie să depășească 0,001 mg/m^3 la măsurarea prin metoda încercării în cameră.

Evaluare și verificare: solicitantul trebuie să furnizeze un raport de încercare folosind metoda de încercare următoare: încercare în cameră conform normelor Hauptverband der gewerblichen Berufsgenossenschaften ZH 1/120,23 (sau cu altă metodă echivalentă) pentru eșantionarea și analiza aerului.

Cauciuc alveolar (numai pentru poliuretan)

(a) Staniu organic: nu este admisă utilizarea de staniu sub formă organică (staniu cu o legătură la un atom de carbon).

Evaluare și verificare: solicitantul trebuie să prezinte o declarație de neutilizare.

(b) Agenți de gonflare: CFC, HCFC, HFC sau clorura de metilen nu se utilizează ca agenți de gonflare sau ca agenți de gonflare auxiliari.

Evaluare și verificare: solicitantul furnizează o declarație că nu s-au utilizat acești agenți de gonflare.

[1] COV reprezintă orice compus organic care la 293,15 K are o presiune a vaporilor de cel puțin 0,01 kPa sau care are o volatilitate corespunzătoare în anumite condiții de utilizare.

Spume vulcanizate

Nu este admisă utilizarea spumelor vulcanizate pentru căptușeală.

Evaluare și verificare: solicitantul trebuie să prezinte o declarație de neutilizare.

Formaldehidă

Concentrația de formaldehidă, măsurată conform standardului EN ISO 14184-1, nu trebuie să depășească 30 ppm. Dacă măsurarea se face cu metoda încercării în cameră, concentrația nu trebuie să depășească 0,01 mg/m^3.

Evaluare și verificare: solicitantul trebuie să furnizeze un raport de încercare folosind metoda de încercare următoare: EN ISO 14184-1. Eșantion de 1 g cu 100 g de apă încălzită la 40 °C timp de o oră. Conținutul de formaldehidă din extract se determină cu metoda fotometrică folosind acetilacetonă.

Se poate utiliza și metoda încercării în cameră de emisie: ENV 13419-1, cu EN ISO 16000-3 sau VDI 3484-1 pentru eșantionarea și analiza aerului.

2. PRODUCEREA TUTUROR MATERIALELOR

În ceea ce privește prezența substanțelor periculoase, se aplică cerințele descrise la criteriul 1 „Cerințe pentru materialele generice".

De asemenea, solicitantul trebuie să respecte următoarele cerințe specifice:

Substanțe ignifuge

Se pot utiliza în produs numai substanțele ignifuge legate chimic de fibra polimerică sau la suprafața fibrei (substanțe ignifuge reactive). În cazul în care substanțelor ignifuge utilizate li s-a aplicat vreuna dintre frazele R (de risc) enumerate în continuare, substanțele ignifuge respective trebuie să își schimbe, la aplicare, natura chimică, astfel încât niciuna dintre frazele R enumerate să nu mai fie justificată. (Mai puțin de 0,1 % din substanțele ignifuge de pe firele sau materialele tratate poate rămâne în forma anterioară aplicării.):

R40 – posibil efect cancerigen, dovezi insuficiente;

R45 – poate cauza cancer;

R46 – poate provoca anomalii genetice ereditare;

R49 – poate cauza cancer prin inhalare;

R50 – foarte toxic pentru organismele acvatice;

R51 – toxic pentru organismele acvatice;

R52 – nociv pentru organismele acvatice;

R53 – poate provoca efecte adverse pe termen lung asupra mediului acvatic;

R60 – poate altera funcția de reproducere (fertilitatea);

R61 – poate provoca efecte dăunătoare asupra copilului nenăscut, în timpul sarcinii;

R62 – posibil risc de alterare a funcției de reproducere (fertilității);

R63 – posibil risc de efecte dăunătoare asupra copilului nenăscut, în timpul sarcinii;

R68 – posibil risc de efecte ireversibile,

stabilite în Directiva 67/548/CEE.

Alternativ, clasificarea poate fi realizată în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1272/2008. În acest caz, materiilor prime nu li se pot adăuga niciun fel de substanțe sau preparate cărora li s-a atribuit sau li s-ar putea atribui la momentul prezentării cererii una dintre următoarele fraze de pericol (sau combinații ale acestora): H351, H350, H340, H350i, H400, H410, H411, H412, H413, H360F, H360D, H361f, H361d, H360FD, H361fd, H360Fd, H360Df, H341.

Se exclud substanțele ignifuge care sunt amestecate numai din punct de vedere fizic în fibra polimerică sau într-o husă textilă (substanțe ignifuge aditive).

Evaluare și verificare: solicitantul furnizează o declarație care specifică faptul că nu s-au utilizat substanțe ignifuge aditive și indică substanțele ignifuge utilizate, dacă este cazul, și furnizează documentație (precum fișele tehnice de securitate) și/sau declarații care demonstrează că substanțele ignifuge în cauză îndeplinesc acest criteriu.

Plastifianți

Dacă în procesul de fabricare se folosește o substanță plastifiantă, se pot utiliza doar ftalații care, la momentul solicitării, au fost evaluați din punct de vedere al riscurilor și nu au fost clasificați cu frazele de risc (sau combinații ale acestora):

R50 – foarte toxic pentru organismele acvatice;

R51 – toxic pentru organismele acvatice;

R52 – nociv pentru organismele acvatice;

R53 – poate provoca efecte adverse pe termen lung asupra mediului acvatic;

R60 – poate altera funcția de reproducere (fertilitatea);

R61 – poate provoca efecte dăunătoare asupra copilului nenăscut, în timpul sarcinii;

R62 – posibil risc de alterare a funcției de reproducere (fertilității),

stabilite în Directiva 67/548/CEE.

Alternativ, clasificarea poate fi realizată în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1272/2008. În acest caz, materiilor prime nu li se pot adăuga niciun fel de substanțe sau preparate cărora li s-a atribuit sau li s-ar putea atribui la momentul prezentării cererii una dintre următoarele fraze de pericol (sau combinații ale acestora): H400, H410, H411, H412, H413, H360F, H360D, H361f, H361d, H360FD, H361fd, H360Fd, H360Df.

În plus, nu este permisă prezența în produs nici a DNOF (di-n-octil-ftalat), DINF (di-isononil ftalat) și DIDF (di-isodecil ftalat).

Evaluare și verificare: solicitantul trebuie să prezinte o declarație de neutilizare. Nu este admisă prezența a peste 0,1 % ftalați în masă ca impurități în acoperitoarele de podea din materiale textile, astfel cum prevede Directiva 2005/84/CE a Parlamentului European și a Consiliului [1].

2.1. *Substanțe chimice utilizate ca auxiliare pentru tratarea fibrelor textile*

Nu trebuie folosiți și nu trebuie să intre în compoziția niciunui preparat sau formule utilizate alchilfenoletoxilații (APEO), sulfonații liniari ai alchilbenzenului (LAS), clorura de bis(alchilstearină hidrogenată) dimetilamoniu (DTDMAC), clorura de dimetil distearil amoniu (DSDMAC), clorura de di(stearină solidificată) dimetilamoniu, acidul etilendiaminotetraacetic (EDTA) și acidul dietilentriaminopentaacetic (DTPA).

Evaluare și verificare: solicitantul trebuie să prezinte o declarație de neutilizare.

2.2. *Coloranți și pigmenți*

Coloranți azoici

Nu se folosește niciun colorant azoic care poate produce prin scindare una dintre aminele aromatice următoare:

4-aminodifenil (92-67-1)

Benzidină (92-87-5)

4-clor-o-toluidină (95-69-2)

2-naftilamină (91-59-8)

o-amino-azotoluen (97-56-3)

2-amino-4-nitrotoluen (99-55-8)

p-cloranilină (106-47-8)

2,4-diaminoanisol (615-05-4)

4,4'-diaminodifenilmetan (101-77-9)

3,3'-diclorbenzidină (91-94-1)

3,3'-dimetoxibenzidină (119-90-4)

3,3'-dimetilbenzidină (119-93-7)

[1] JO L 344, 27.12.2005, p. 40.

3,3'-dimetil-4,4'-diaminodifenilmetan (838-88-0)

p-crezidină (120-71-8)

4,4'-oxidianilină (101-80-4)

4,4'-tiodianilină (139-65-1)

o-toluidină (95-53-4)

2,4-diaminotoluen (95-80-7)

2,4,5-trimetilanilină (137-17-7)

4-aminoazobenzen (60-09-3)

o-anisidină (90-04-0)

2,4-Xilidină

2,6-Xilidină

Evaluare și verificare: solicitantul trebuie să prezinte declarația de neutilizare a acestor coloranți. În cazul în care declarația face obiectul unei verificări, se utilizează următorul standard = EN 14362-1 și 2. (*Notă:* sunt posibile rezultate fals pozitive în ceea ce privește prezența 4-aminoazobenzenului și, prin urmare, se recomandă confirmarea acestora.)

Coloranți cancerigeni, mutageni sau toxici pentru reproducere

(a) Nu se folosesc următorii coloranți:

C.I. Basic Red 9

C.I. Disperse Blue 1

C.I. Acid Red 26

C.I. Basic Violet 14

C.I. Disperse Orange 11

C. I. Direct Black 38

C. I. Direct Blue 6

C. I. Direct Red 28

C. I. Disperse Yellow 3

Evaluare și verificare: solicitantul trebuie să prezinte o declarație de neutilizare a acestor coloranți.

(b) Este interzisă folosirea substanțelor colorante sau a preparatelor colorante care conțin, în proporție de peste 0,1 % din greutate, substanțele cărora li s-au atribuit sau li s-ar putea atribui, la momentul prezentării cererii, una dintre următoarele fraze de risc (sau combinații ale acestora):

R40 – posibil efect cancerigen, dovezi insuficiente;

R45 – poate cauza cancer;

R46 – poate provoca anomalii genetice ereditare;

R49 – poate cauza cancer prin inhalare;

R60 – poate altera funcția de reproducere (fertilitatea);

R61 – poate provoca efecte dăunătoare asupra copilului nenăscut, în timpul sarcinii;

R62 – posibil risc de alterare a funcției de reproducere (fertilității);

R63 – posibil risc de efecte dăunătoare asupra copilului nenăscut, în timpul sarcinii;

R68 – posibil risc de efecte ireversibile,

în conformitate cu Directiva 67/548/CEE.

Alternativ, clasificarea poate fi realizată în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1272/2008. Materiilor prime nu li se pot adăuga niciun fel de substanțe sau preparate cărora li s-a atribuit sau li s-ar putea atribui la momentul prezentării cererii una dintre următoarele fraze de pericol (sau combinații ale acestora): H351, H350, H340, H350i, H360F, H360D, H361f, H361d, H360FD, H361fd, H360Fd, H360Df, H341.

Evaluare și verificare: solicitantul trebuie să prezinte o declarație de neutilizare a acestor coloranți.

Coloranți potențial sensibilizanți

Nu se folosesc următorii coloranți:

C.I. Disperse Blue 3 C.I. 61 505

C.I. Disperse Blue 7 C.I. 62 500

C.I. Disperse Blue 26 C.I. 63 305

C.I. Disperse Blue 35

C.I. Disperse Blue 102

C.I. Disperse Blue 106

C.I. Disperse Blue 124

C.I. Disperse Brown 1

C.I. Disperse Orange 1 C.I. 11 080

C.I. Disperse Orange 3 C.I. 11 005

C.I. Disperse Orange 37

C.I. Disperse Orange 76

(denumit anterior Orange 37)

C.I. Disperse Red 1 C.I. 11 110

C.I. Disperse Red 11 C.I. 62 015

C.I. Disperse Red 17 C.I. 11 210

C.I. Disperse Yellow 1 C.I. 10 345

C.I. Disperse Yellow 9 C.I. 10 375

C.I. Disperse Yellow 39

C.I. Disperse Yellow 49

Evaluare și verificare: solicitantul trebuie să prezinte o declarație de neutilizare a acestor coloranți.

Metale grele

Coloranții și pigmenții care conțin plumb (Pb), cadmiu (Cd), mercur (Hg) sau crom (crom total) sau Cr(VI) ca ingrediente ale componentei de colorare nu trebuie utilizați la colorarea materialelor.

Valoarea limită a conținutului total de metal greu al unei mochete este de 100 mg/kg.

Evaluare și verificare: Solicitantul trebuie să prezinte o declarație de neutilizare a acestor coloranți, alături de documentația care demonstrează că limita impusă nu este depășită.

Dacă produsele utilizate prezintă eticheta GUT, acestea îndeplinesc cerința și trebuie furnizată documentația justificativă.

2.3. *Emisii în apă*

Lână – CCO

În cazul efluentului de spălare deversat în rețeaua de canalizare, CCO nu trebuie să depășească 60 g/kg de lână nespălată, iar efluentul trebuie tratat în afara amplasamentului, astfel încât să determine o reducere cu cel puțin 75 % a CCO, exprimat ca medie anuală.

În cazul efluentului de spălare tratat în amplasament și deversat în apele de suprafață, CCO nu trebuie să depășească 45 g/kg de lână nespălată. Factorul pH al efluentului deversat în apele de suprafață trebuie să fie cuprins între 6 și 9 (cu excepția cazului în care pH-ul apelor receptoare se înscrie în afara acestui interval), iar temperatura trebuie să fie sub 40 °C (cu excepția cazului în care temperatura apei receptoare depășește această valoare). Uzina de spălare a lânii trebuie să descrie, în ansamblu, tratamentul aplicat efluentului de spălare și să monitorizeze permanent nivelurile de CCO.

Evaluare și verificare: solicitantul trebuie să furnizeze date pertinente și rapoarte de încercare privind acest criteriu folosind următoarea metodă de încercare: ISO 6060.

Efluenți rezultați din tratarea umedă

(a) CCO al apei reziduale provenite din stațiile de tratare umedă (cu excepția celor de spălare a lânii), în momentul deversării în apele reziduale după tratament (în interiorul sau în afara amplasamentului), trebuie să fie sub 20 g/kg, exprimat ca medie anuală.

Evaluare și verificare: solicitantul trebuie să prezinte documentația detaliată și rapoarte de încercare, utilizând metoda de încercare ISO 6060, prin care se demonstrează îndeplinirea acestui criteriu, împreună cu o declarație de conformitate.

(b) Factorul pH al efluentului tratat în amplasament și deversat direct în apele de suprafață trebuie să fie cuprins între 6 și 9 (cu excepția cazului în care pH-ul apelor receptoare se înscrie în afara acestui interval), iar temperatura trebuie să fie sub 40 °C (cu excepția cazului în care temperatura apei receptoare depășește această valoare).

Evaluare și verificare: solicitantul trebuie să prezinte documentație detaliată și rapoarte de încercare, demonstrând respectarea acestui criteriu, împreună cu o declarație de conformitate. În cazul în care produselor utilizate le-a fost acordată eticheta ecologică comunitară pentru produse textile, această cerință este îndeplinită, iar solicitantul trebuie să furnizeze documentele corespunzătoare.

Detergenți, emolienți pentru țesături și agenți de chelatizare

În orice amplasament de tratare umedă, cel puțin 95 % în greutate din detergenții, emolienții pentru țesături și agenții de chelatizare utilizați trebuie să fie suficient de degradabili sau eliminabili în stațiile de epurare a apelor reziduale. În orice amplasament de tratare umedă, detergenții (care conțin surfactanți) utilizați trebuie să îndeplinească următoarele criterii: surfactanții îndeplinesc criteriile de biodegradabilitate finală aerobă. Cel puțin 95 % în greutate din celelalte substanțe trebuie să fie suficient de degradabile sau eliminabile în stațiile de epurare a apelor reziduale.

Evaluare și verificare: Termenul „suficient de biodegradabil" înseamnă:

— în cazul în care, atunci când este încercată printr-una dintre metodele OECD 301 A, OECD 301 E, ISO 7827, OECD 302 A, ISO 9887, OECD 302 B sau ISO 9888, o substanță prezintă o degradare procentuală de cel puțin 70 % în 28 zile;

— sau în cazul în care, atunci când este încercată printr-una dintre metodele OECD 301 B, ISO 9439, OECD 301 C, OECD 302 C, OECD 301 D, ISO 10707, OECD 301 F, ISO 9408, ISO 10708 sau ISO 14593, o substanță prezintă o degradare procentuală de cel puțin 60 % în 28 zile;

— sau în cazul în care, atunci când este încercată printr-una din metodele OECD 303 sau ISO 11733, o substanță prezintă o degradare procentuală de cel puțin 80 % în 28 zile;

— sau, pentru substanțele în cazul cărora aceste metode de încercare nu sunt aplicabile, dacă se prezintă dovada unui nivel echivalent de biodegradare.

Solicitantul trebuie să furnizeze documentația adecvată, fișe tehnice de securitate, rapoarte de încercare și/sau declarații, indicând metodele de încercare și rezultatele obținute, în conformitate cu cele de mai sus, și demonstrând îndeplinirea acestui criteriu pentru toți detergenții, emolienți pentru țesături și agenții de chelatizare folosiți.

Coloranți metal complecși

(a) În cazul colorării celulozei, atunci când coloranții metal complecși fac parte din rețeta colorantului, se deversează în stațiile de epurare a apelor reziduale (în interiorul sau în afara amplasamentului) mai puțin de 20 % din fiecare colorant metal complex utilizat (intrat în proces).

În cazul tuturor celorlalte procese de colorare, atunci când coloranții metal complecși fac parte din rețeta colorantului, se deversează în stațiile de epurare a apelor reziduale (în interiorul sau în afara amplasamentului) mai puțin de 7 % din fiecare colorant metal complex utilizat (intrat în proces).

(b) Emisiile în apă după tratare nu trebuie să depășească: Cu 75 mg/kg (fibră, fir textil sau țesătură); Cr 50 mg/kg; Ni 75 mg/kg.

Evaluare și verificare: solicitantul trebuie să prezinte fie o declarație de neutilizare, fie documentația și rapoartele de încercare pe baza următoarelor metode de încercare: ISO 8288 pentru Cu, Ni; EN 1233 pentru Cr.

2.4. *Consumul de energie*

Consumul de energie se calculează ca energia necesară în procesul de producere a acoperitoarelor de podea.

Energia necesară în procesul de producție, calculată conform indicațiilor din apendicele tehnic, trebuie să depășească următoarele valori (P = punct):

Familia de produse	Valoarea limită (P)
Covoare sintetice	8

Evaluare și verificare: solicitantul calculează consumul de energie al procesului de producție în conformitate cu instrucțiunile din apendicele tehnic. Solicitantul trebuie să prezinte rezultatele aferente și documentele justificative.

3. FAZA DE UTILIZARE

3.1. *Eliberarea de substanțe periculoase*

Următoarele valori ale emisiilor nu trebuie depășite:

Substanța	Cerință (după 3 zile)
Compuși organici totali în limitele domeniului de retenție C6 – C16 (TCOV)	0,25 mg/m^3 aer
Compuși organici totali în limitele domeniului de retenție > C16 – C22 (TSCOV)	0,03 mg/m^3 aer
COV total fără LCI (*)	0,05 mg/m^3 aer
(*) LCI = cea mai redusă concentrație care prezintă interes.	

Evaluare și verificare: solicitantul trebuie să prezinte un certificat de încercare conform încercărilor de emisie prEN 15052 sau DIN ISO 16000-9.

4. ADECVAREA PENTRU UTILIZARE

Produsul trebuie să fie adecvat pentru utilizare. Pentru a demonstra adecvarea, se pot utiliza rezultatele încercărilor efectuate în conformitate cu metodele ISO sau CEN corespunzătoare sau cu metodele de încercare echivalente, precum procedurile de încercare naționale.

Evaluare și verificare: se prezintă detalii privind procedurile de încercare și rezultatele acestora, împreună cu o declarație care atestă faptul că produsul este adecvat pentru a fi utilizat, pe baza tuturor celorlalte informații referitoare la cea mai bună utilizare de către utilizatorul final. În conformitate cu Directiva 89/106/CEE a Consiliului ([1]), un produs se presupune a fi adecvat pentru utilizare în cazul în care acesta este conform cu un standard armonizat, cu o omologare tehnică europeană sau cu o specificație tehnică nearmonizată recunoscută la nivel comunitar. Marca de conformitate a CE pentru produsele de construcție, denumită „CE”, oferă producătorilor un atestat de conformitate ușor de recunoscut, care poate fi considerat suficient în acest context. De asemenea, standardul CEN/TS 14472-2 poate fi utilizat pentru a demonstra îndeplinirea acestui criteriu.

5. INFORMAȚII PENTRU CONSUMATORI

Produsul trebuie să se comercializeze împreună cu informații relevante pentru utilizator, care să-i ofere acestuia recomandări privind utilizarea generală și tehnică adecvată sau cea mai bună a produsului, precum și informații privind întreținerea acestuia. Pe ambalaj și/sau în documentele care însoțesc produsul trebuie să figureze următoarele informații:

(a) informații care indică faptul că produsului i-a fost acordată eticheta ecologică comunitară, cu o scurtă, dar foarte specifică explicație despre ce înseamnă aceasta, pe lângă informațiile generale prevăzute în caseta 2 din logo;

(b) recomandări pentru utilizarea și întreținerea produsului. Aceste informații trebuie să evidențieze toate instrucțiunile relevante referitoare, în special, la întreținerea și utilizarea produselor. După caz, trebuie să se precizeze particularitățile legate de utilizarea produsului în condiții climatice dificile sau în alte tipuri de condiții dificile, cum ar fi: rezistența la îngheț/absorbția de apă, rezistența la pete, rezistența la substanțe chimice, pregătirea necesară a suprafeței de sprijin, instrucțiuni de curățare și tipurile de agenți de curățare și intervalele de curățare recomandate. De asemenea, informațiile trebuie să includă toate indicațiile disponibile referitoare la durata de viață estimată a produsului, exprimată în termeni tehnici fie ca medie, fie ca interval de valori;

([1]) JO L 40, 11.2.1989, p. 12.

(c) o indicație privind circuitul de reciclare sau de eliminare (explicația servește la informarea consumatorului privind înalta performanță pe care o poate avea un asemenea produs);

(d) informații despre eticheta ecologică comunitară și despre grupurile de produse conexe, inclusiv textul următor (sau un text echivalent): „Pentru mai multe informații vizitați site-ul web al UE referitor la eticheta ecologică: http://www.ecolabel.eu".

Evaluare și verificare: solicitantul prezintă un exemplar de ambalaj și/sau textele care îl însoțesc, în conformitate cu standardul ISO 6347: acoperitoare de podea din materiale textile – Informații pentru consumatori.

6. INFORMAȚII CARE FIGUREAZĂ PE ETICHETA ECOLOGICĂ

Caseta 2 de pe eticheta ecologică trebuie să includă următorul text:

— utilizare limitată a substanțelor periculoase și toxice;

— consum de energie redus în timpul proceselor de producție;

— emisii poluante în apă limitate;

— risc scăzut la adresa sănătății în mediul de viață.

Apendice tehnic pentru acoperitoare de podea din materiale textile

CALCULUL CONSUMULUI DE ENERGIE

Consumul de energie este calculat ca media anuală a energiei consumate pe parcursul procesului de producție (exclusiv încălzirea incintei), de la materia primă la acoperitoarele de podea finite.

În cazul materiilor prime sintetice (neregenerabile), calcularea începe de la fabricarea produsului utilizat. Calculul nu include aportul de energie al materiei prime (mai precis: energia materiilor prime).

Calculul energiei cuprinde cel puțin 95 % din energia necesară pentru producerea materiilor prime. Energia necesară pentru producerea adezivilor nu este inclusă în calcule.

Unitatea de măsură aleasă pentru calcule este MJ/m^2.

Sunt date aporturile de energie ale diverșilor combustibili.

Consumul de electricitate se referă la electricitatea achiziționată de la un furnizor extern.

Dacă producătorul înregistrează un surplus de energie care este vândut ca electricitate, aburi sau căldură, cantitatea vândută poate fi dedusă din consumul de combustibili. În calcule este inclus numai combustibilul efectiv utilizat la producerea acoperitoarelor de podea.

Parametri de mediu
A = Proporția de materii prime regenerabile și materii prime neregenerabile reciclate (%) (*)
B = Proporția de combustibili regenerabili (%)
C = Consumul de electricitate (MJ/m^2)
D = Consumul de combustibili (MJ/m^2)
(*) Utilizarea „materiilor prime regenerabile” și/sau a „materiilor prime neregenerabile reciclate” este facultativă.

$$P = \frac{A}{25} + \frac{B}{25} + (4 - 0,055 \times C) + (4 - 0,022 \times D)$$

Aporturile de energie ale diverșilor combustibili figurează în următorul tabel.

Tabel de calculare a consumului de combustibili

Perioadă de producție – an:

Zile:

De la:

Până la:

Combustibil	Cantitate	Unitate	Coeficient de conversie	Energie (MJ)
Paie (15 % W)		kg	14,5	
Peleți (7 % W)		kg	17,5	
Deșeuri lemnoase (20 % W)		kg	14,7	
Talaș (45 % W)		kg	9,4	
Turbă		kg	20	
Gaz natural		kg	54,1	

Combustibil	Cantitate	Unitate	Coeficient de conversie	Energie (MJ)
Gaz natural		Nm^3	38,8	
Butan		kg	49,3	
Kerosen		kg	46,5	
Benzină		kg	52,7	
Motorină		kg	44,6	
Combustibil gazos		kg	45,2	
Păcură grea		kg	42,7	
Cărbune industrial uscat		kg	30,6	
Antracit		kg	29,7	
Mangal		kg	33,7	
Cocs industrial		kg	27,9	
Electricitate (din rețea)		kWh	3,6	
Energie totală (MJ)				